

**Français**

# Mode d'emploi



**rome**

# Récepteur DAB+

# Contenu

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| <b>Indications importantes</b>     | 3  |
| Contenu de la livraison            | 3  |
| Indications de sécurité            | 3  |
| Garantie                           | 3  |
| <b>Détails du produit</b>          | 4  |
| <b>Montage de l'antenne DAB+</b>   | 6  |
| <b>Mise en service</b>             | 6  |
| Montage de l'unité de contrôle     | 6  |
| Unité de commande (écran)          | 6  |
| Schéma de raccordement + Réglages  | 7  |
| Info Traffic                       | 9  |
| Service Following                  | 9  |
| Information station DAB+ sur écran | 9  |
| Favoris                            | 10 |
| Mode Standby                       | 10 |
| <b>Réglages</b>                    | 11 |
| Langue                             | 11 |
| Paramètres d'usine                 | 11 |

# Indications importantes

## Chère cliente, cher client

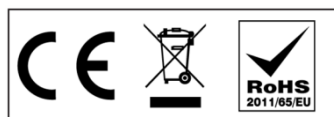
Merci d'avoir acheté le récepteur DAB+. Ce dispositif pratique vous permet d'écouter vos stations radio en qualité numérique. Lisez ce mode d'emploi et suivez les indications et conseils afin de pouvoir utiliser au mieux votre nouveau récepteur DAB+.

## Contenu de la livraison

- Transmetteur DAB+/FM (Black Box)
- Ecran LCD
- Antenne DAB+
- Différents câbles de connexion
- Câble Aux-In
- Mode d'emploi

## Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous aide à comprendre le fonctionnement du produit. Conservez-le, afin de pouvoir le consulter quand vous en avez besoin.
- N'ouvrez pas le dispositif et n'effectuez pas de réparations personnellement.
- Traitez le dispositif avec attention. Des chocs, des coupes ou même la chute d'une faible hauteur peuvent l'endommager.
- Tenez le dispositif loin de l'humidité et de la chaleur extrême.
- N'immergez jamais le dispositif dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
- Attention! Observez prioritairement les réglementations légales du StVO/StVZO et les autres réglementations qui concernent le code de la route.
- Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.



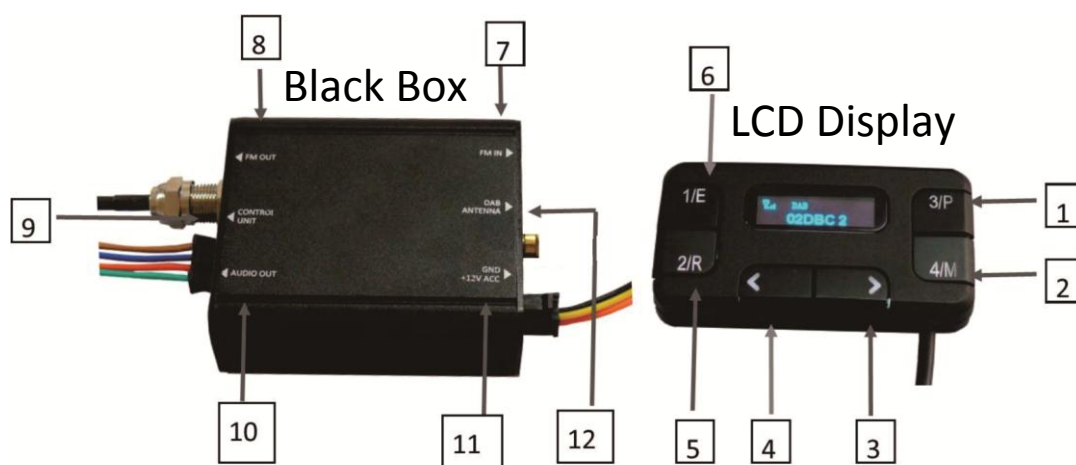
## Garantie

La garantie n'est pas valable en cas de:

- Endommagement du dispositif à cause d'influences mécaniques et/ou de la surtension.
- Toute modification des câbles de connexion ou du câble de sortie et des autres accessoires.
- Utilisation à des fins autres que celles décrites dans le mode d'emploi.
- Exposition à l'humidité et/ou stockage/utilisation non conforme au mode d'emploi.
- Endommagements résultants de l'utilisation non conforme à l'usage prévu et/ou un transport/stockage inapproprié.

Utilisez le dispositif uniquement pour l'usage prévu.

# Détails du produit



## Touches et connexions

- |   |  |
|---|--|
| 1. Mémoire station 3/ touche Mode       | 7. Antenne FM IN                         |
| 2. Mémoire station 4/ touche Menu       | 8. Antenne FM OUT                        |
| 3. Recherche station en haut            | 9. Black Box – raccord unité de contrôle |
| 4. Recherche station en bas             | 10. Audio OUT (Jack)                     |
| 5. Mémoire station 2 / touche Retour    | 11. Raccord d'alimentation               |
| 6. Mémoire station 1 / touche Confirmer | 12. Connexion antenne DAB+               |



## Unité de contrôle & accessoires:

1. Unité de contrôle
2. Câble antenne FM OUT
3. Câble Audio Out 3.5mm
4. Unité de contrôle (écran)
5. Câble d'alimentation
6. Antenne DAB+ à coller  
Sur le pare-brise
7. Antenne de transmission FM

# Montage de l'antenne DAB+

1. Nettoyez le pare-brise, là où vous voulez fixer l'antenne DAB+.
2. Si le pare-brise est froid, veuillez le chauffer.
3. Fixez l'antenne DAB+ sur le côté passager de votre véhicule.
4. Fixez l'amplificateur d'antenne avec le ruban adhésif 3M contenu dans la livraison sous le montant A (image 1) et l'antenne transparente sur le pare-brise. Assurez-vous que le pare-brise soit sec avant de coller l'antenne.
5. Enlevez la pellicule transparente de l'antenne et collez l'antenne au pare-brise (image 2).



## Indication:

Ne fixez pas l'antenne DAB+ sur les fils chauffants du pare-brise, ni sur des pare-brises teintés ou vitres thermiques.



Image 1



Image 2

# Montage de l'unité de contrôle

1. Cherchez un lieu approprié pour l'installation de l'unité de contrôle
2. Connectez la prise du câble d'alimentation (5) à l'emplacement prévu sur l'unité de contrôle. Connectez l'autre extrémité du câble d'alimentation comme suit:

|                  |   |
|------------------|---|
| a.) Câble rouge: | Plus permanent (Kl. 30)                 |
| b.) Câble noir:  | Masse (Kl. 31)                          |
| c.) Câble jaune: | Allumage Plus (Kl. 15) ou Radio Remote+ |
3. Connectez l'antenne DAB+ (6) à l'emplacement prévu sur l'unité de contrôle.
4. Connectez le câble de l'écran (4). à l'emplacement prévu sur l'unité de contrôle.
5. Débranchez la prise de l'antenne AM/FM de votre autoradio et connectez-la à l'emplacement FM/IN prévu sur l'unité de contrôle.
6. Vissez une extrémité du câble FM OUT de l'antenne (2) à l'emplacement FM OUT sur l'unité de contrôle. Connectez l'autre extrémité à la fiche existante de l'antenne de l'autoradio.
7. Connectez le câble AUX (3) à l'emplacement prévu sur l'unité de contrôle (AUX). Connectez l'autre extrémité du câble (Line-IN) à l'autoradio.

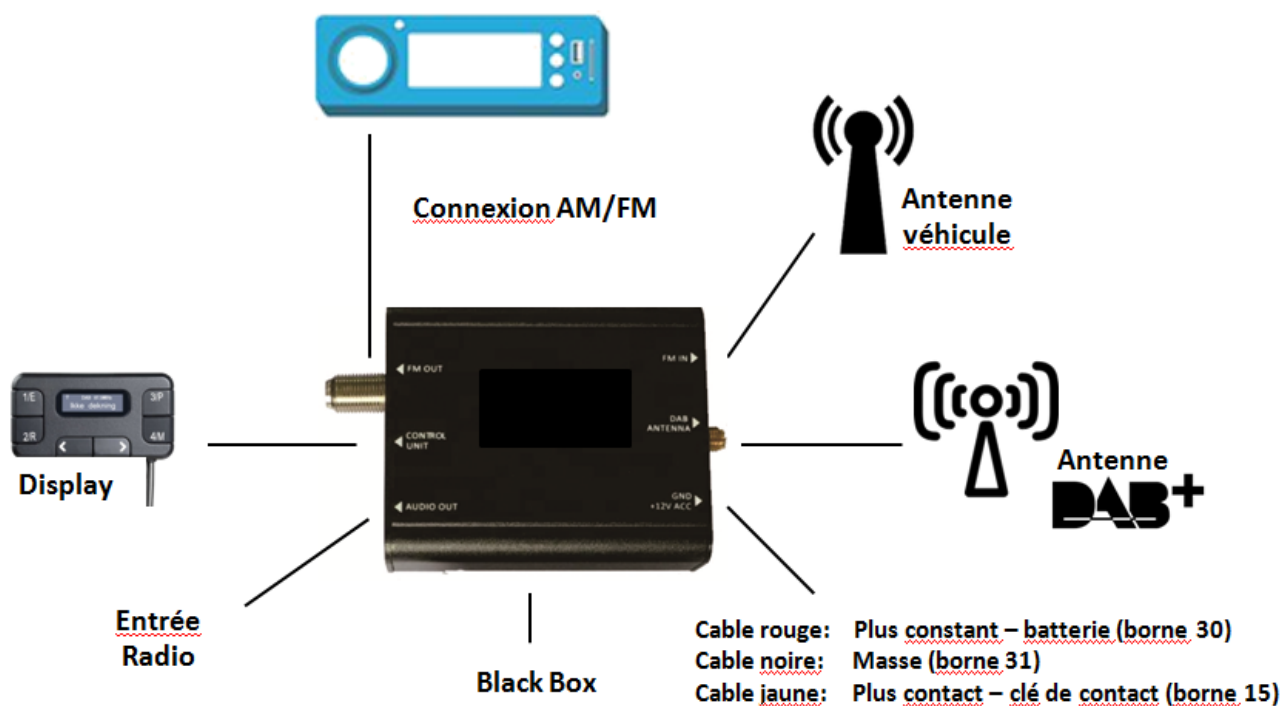
## Unité de commande (écran)

1. L'unité de commande (écran) s'illumine dès que l'unité de contrôle est connectée à 12V de tension. L'écran affichera le texte „CORUS – For a Better Life“.
2. Lors de la première utilisation toutes les stations DAB+ doivent être scannées.

### AutoScan des stations DAB+

1. Appuyez et tenez enfoncée la touche **4/M** pour accéder le MENU-Mode.
2. Utilisez les touches „>“ ou „<“ sur l'écran jusqu'à arriver à „**AutoScan**“. Confirmez votre choix en appuyant la touche **1/E**.
3. A ce moment toutes les stations DAB+ disponibles sont scannées. Après terminaison de la recherche toutes les stations sont affichées et restent dans la mémoire jusqu'au prochain processus de scanning.
4. Les stations DAB+ mémorisées peuvent maintenant être choisies avec les touches „>“ ou „<“ de l'écran.

# Schéma de raccordement



## Sélection de la connexion du dispositif DAB+

Il existe 3 options de connexion différentes pour le récepteur DAB+. Veuillez sélectionner l'un des types de connexion suivants.

### 1. Sélection de la connexion AUX / Audio OUTPUT – Line OUT

2. Connectez le câble AUX (3) fourni à la connexion **Line OUT** du dispositif. Connectez l'autre extrémité (Line-IN) à votre autoradio.
3. Si vous choisissez ce type de connexion, l'antenne AM/FM existante ne doit pas être rebranchée.

## 2. Sélection de la connexion Transmission FM avec câble / Audio OUTPUT

### Sélectionnez la transmission FM via connecteur „Head Unit FM“ (Bypassant le mode modulateur FM de l'antenne)

1. Appuyez et tenez enfoncée la touche 4/M.
2. Utilisez les touches „>“ ou „<“ sur l'écran jusqu'à arriver à „**Stations FM**“.
3. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche 1/E.
4. Utilisez les touches „>“ ou „<“ pour choisir „**OUI**“ et pour quitter le menu.
5. Choisissez la même fréquence sur l'autoradio pour transférer la musique du dispositif à l'autoradio.

Veuillez noter que pour la transmission FM avec "bypass de l'antenne FM", l'unité de commande (1) doit être raccordée en série au "trajet de l'antenne" !

C'est-à-dire.. :

1. L'antenne FM du véhicule doit être connectée à l'unité de commande (1) "FM IN".
2. Utilisez le câble d'antenne (2) pour raccorder "FM OUT" à l'autoradio.



*Indication:*

*Si votre autoradio dispose d'un connecteur Fakra ou ISO, vous avez besoin d'un câble adaptateur (pas contenu dans la livraison).*

## 3. Sélection AIR (sans câble)

### Sélectionnez la transmission FM via „AIR“ (sans passer par la prise FM de l'autoradio)

1. Appuyez et tenez enfoncée la touche 4/M.
2. Utilisez les touches „>“ ou „<“ sur le display, jusqu'à arriver à „**Tx Transmitter**“.
3. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche 1/E.
4. Utilisez les touches „>“ ou „<“ pour choisir „**Oui**“ et quitter le menu.
5. Appuyez et tenez enfoncée la touche 4/M.
6. Utilisez les touches „>“ ou „<“ sur le display, jusqu'à arriver à „**Tx Frequency**“.
7. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche 1/E.
8. Utilisez les touches „>“ ou „<“ pour choisir une fréquence libre.
9. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche 1/E.
10. La fréquence FM choisie est affichée en haut de l'écran. P.ex. 87.60
11. Choisissez la même fréquence sur votre autoradio pour transférer la musique du dispositif à l'autoradio.



*Indication:*

*Connecter le câble d'antenne (7) au dispositif (1).*



## Info trafic

Il y a deux possibilités d'activer la radio trafic.

### Variante 1

1. Appuyez et tenez enfoncée la touche 4/M.
2. Utilisez les touches „>“ ou „<“ sur l'écran jusqu'à arriver „**Radio trafic**“. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche 1/E et quittez le menu.
3. Utilisez les touches „>“ ou „<“ sur l'écran et choisissez „**ON**“, pour activer la radio trafic.
4. Pour désactiver la radio trafic, répétez les pas 1-3 et utilisez les touches „>“ ou „<“ sur le display pour choisir „**OFF**“.

### Variante 2

1. Appuyez et tenez enfoncée la touche 2/R jusqu'à voir „**TA ON**“ ou „**TA OFF**“ sur l'écran.
2. TA ON signifie que la radio trafic est activée, TA OFF qu'elle est désactivée.

Si la fonction radio trafic est activée et reçoit une annonce, l'affichage passe automatiquement de „**SF**“ à „**TA**“. Dès que l'annonce est terminée, l'affichage change de nouveau de „**TA**“ à „**SF**“.

## Service Following

1. Appuyez et tenez enfoncée la touche 4/M.
2. Utilisez les touches „>“ ou „<“ sur l'écran jusqu'à arriver à „**SERVICE FOLLOWING**“. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche 1/E Taste et quittez le menu.
3. Utilisez les touches „>“ ou „<“ sur l'écran et choisissez „**ON**“ pour activer le Service Following.
4. Pour désactiver le Service Following, répétez les pas 1-3 et utilisez les touches „>“ ou „<“ sur l'écran pour choisir „**OFF**“.

Si la fonction Service Following est active, l'écran affiche „**SF**“.

## Informations de service DAB+

Les informations Data Broadcast plus importantes des stations DAB+ sont affichées sur l'écran LED.

En écoutant de la musique l'écran affiche les informations suivantes :

1. Nom de la station
2. Symbole DAB+
3. Puissance du signal

## Mémoriser les favoris

Procédez comme suit pour mémoriser vos stations DAB+ préférées:

1. Utilisez les touches „>“ ou „<“ sur l'écran jusqu'à arriver à la station DAB+ que vous voulez mémoriser sur la mémoire émetteur 1.
2. Appuyez et tenez enfoncée la touche 3/P Taste pendant 3 secondes pour accéder au menu « Mémoire émetteur ».
3. Appuyez brièvement sur la touche 1/E pour mémoriser définitivement votre premier favori.
4. Répétez les pas 1-3 pour mémoriser les stations 2-4 sur les touches 2/R, 3/P und 4/M.
5. Vous pouvez mémoriser 4 stations au total.

## Voir la liste des favoris

Pour voir la liste des stations mémorisées, procédez comme suit :

1. Appuyez brièvement sur la touche 1/E (ou 2/R, 3/P, 4/M) pour voir la station mémorisée sur la touche.

## Mode Standby

L'écran peut être mis en standby. Procédez comme suit :

1. Appuyez et tenez enfoncée la touche 4/M Taste pour accéder au menu **Modus**.
2. Utilisez les touches „>“ ou „<“ sur l'écran jusqu'à arriver à „**Mode Standby**“.  
Confirmez votre choix en appuyant sur la touche 1/E.
3. Utilisez „>“ ou „<“ sur l'écran et choisissez „**Oui**“ pour choisir le „**Mode Standby**“.  
Appuyez sur la touche 1/E Taste pour confirmer votre choix et pour quitter le menu.
4. Si vous voulez désactiver le „Mode Standby“, veuillez appuyer sur les touches „>“ ou „<“ sur l'écran et choisir „**Non**“.

# Réglages

## Langue

1. Appuyez et tenez enfoncée la touche 4/M.
2. Utilisez les touches „>“ ou „<“ sur l'écran jusqu'à arriver à „**Système**“ .  
Confirmez votre choix en appuyant sur la touche 1/E.
3. Utilisez les touches „>“ ou „<“ sur l'écran pour choisir la langue. Appuyez sur la touche 1/E pour confirmer votre choix.
4. Appuyez et tenez enfoncée la touche 2/R pour quitter le menu.

## Rétablir les paramètres d'usine

1. Appuyez et tenez enfoncée la touche 4/M.
2. Utilisez les touches „>“ ou „<“ sur l'écran jusqu'à arriver à „**Système**“ . Confirmez votre choix en appuyant sur la touche 1/E.
3. Utilisez les touches „>“ ou „<“ sur l'écran jusqu'à arriver à „**Paramètres d'usine**“ .  
Appuyez sur la touche 1/E pour confirmer votre choix.
4. Utilisez les touches „>“ ou „<“ sur l'écran et choisissez „**Oui**“ pour le Reset ou „**Non**“ pour ne pas effectuer un Reset.

